

EINLADUNG - INVITO TÖRGGELN!



Der LIONS CLUB BRENNERO - BRENNER EUROPABRÜCKE lädt alle Lions Freunde herzlich zum traditionellen Törggelen ein.

Dieses findet am **Samstag, 20. Oktober 2012 ab 17:00 Uhr** beim **Gummererhof in Pinzagen bei Brixen** statt (www.gummererhof.it).

Vorab gibt es für alle Interessierte eine kleine geführte Wanderung (Treffpunkt 15:00 Uhr beim Gummererhof) in der natürlichen Umgebung des Eisacktales. Neben den typischen hausgemachten Köstlichkeiten werden uns neuer Wein, Musik und eine Benefiz-Tombola durch den Abend begleiten. Wir bitten um Anmeldung bis 10. Oktober 2012 unter der E-Mailadresse:

daniel_nagler@gmx.net.



Il LIONS CLUB BRENNERO - BRENNER EUROPABRÜCKE invita tutti gli amici Lions al "Törggelen" la tradizionale castagnata tirolese, accompagnata dal vino nuovo, musica e da una tombola di beneficenza con tanti bellissimi premi.

Ci troviamo **sabato, 20 ottobre 2012 dalle ore 17:00 in poi** presso **l'agriturismo "Gummererhof" a Bressanone-Pinzago** (www.gummererhof.it). Per gli interessati a conoscere la parte a ovest della conca di Bressanone con i suoi vigneti e gli insediamenti storici medievali, sarà organizzata una passeggiata guidata della durata di 1,5/2 ore ca. con partenza dall'agriturismo Gummererhof alle ore 15.00. Chiediamo la prenotazione per e-mail a **daniel_nagler@gmx.net** entro il 10 ottobre 2012.

Danke und bis bald! - Grazie e a presto!
Der Präsident - il presidente: Josef Trebo

Nähere Informationen und Anmeldung - dettagli e prenotazione:

Lions Club Brennero - Brenner Europabrücke

Clubsitz: Ciasè Straße 3 - 39030 St. Vigil in Enneberg MWST.Nr. / P.I. 02395820216

Präsident: Josef Trebo Tel. 0039/340 1415218 peditrebo@gmail.com

Sekretär: Daniel Nagler Tel. 0039/329 0150270 daniel_nagler@gmx.net

Schatzmeister: Stefan Hofer Tel. 0039/347 2408235 stefan@hofer-net.com

Bankverbindungen: Südtiroler Sparkasse AG, Fil. Milland, IBAN IT39 E060 4558 2200 0000 5003 132